ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

3

លេខ: ២០២.អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការផ្តល់ និងការប្រើប្រាស់លិខិតឆ្លងដែនការទូត និងផ្លូវការ

4

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

-បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៥/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២២ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីអន្តោប្រវេសន៍

-បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីលិខិតឆ្លងដែននៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបិត្តការអន្តជាតិ

-យោងតាមសំណើរបស់ ឯកឧត្តម ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

សម្រេច

ជំពូកទី ១

បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១

អនុក្រឹត្យនេះមានគោលដៅកំណត់ការផ្តល់ និងការប្រើប្រាស់លិខិតឆ្លងដែនការទូត និងផ្លូវការនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ជំពូកទី ២

អំពីលិខិតឆ្លងដែនការទូត

២

លិខិតឆ្លងដែនការទូតចេញថ្វាយ និងជូនដល់ឥស្សរជនជាន់ខ្ពស់ និងមន្ត្រីការទូតខ្មែរតាមលំដាប់នៃឋានន្តរសក្តិ និងមុខតំណែង ព្រមទាំងសហព័ទ្ធ និងកូនដែលនៅក្នុងបន្ទុកនៅលីវហើយមានអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ ដូចខាងក្រោម ៖

១-ព្រះមហាវីរក្សត្រ ព្រះវររាជមាតា ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះមហាក្សត្រីយានី ឬសម្តេចព្រះរាជ អគ្គមហេសី។

២-ព្រះរាជបុត្រា ព្រះរាជបុត្រី ព្រមទាំងវង្សានុវង្ស ដែលបញ្ជាក់ដោយក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង។

៣-ប្រធាន អនុប្រធាន និងសមាជិកព្រឹទ្ធសភា ប្រធាន អនុប្រធាន និងសមាជិករដ្ឋសភា។

៤-ប្រធាន និងក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ ។

៥-នាយករដ្ឋមន្ត្រី ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីព្រមទាំងរដ្ឋលេខាធិការ (ដែលប្រធានស្ថាប័នរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល)ទេសាភិបាលធនាគារជាតិកម្ពុជានិងអគ្គលេខាធិការ រាជរដ្ឋាភិបាល។

៦-ប្រធានតុលាការកំពូល អគ្គព្រះរាជអជ្ញាអមតុលាកំពូល។

៧-អគ្គមេបញ្ជាការនៃកងយោពលខេមរភូមិន្ទ និងអគ្គស្នងការនគរបាលជាតិ ។

៨-ឧត្តមប្រឹក្សាផ្ទាល់របស់ព្រះមហាក្សត្រ និង ឥស្សរជនដែលមានងារជាសម្តេច។

៩-អតីតប្រធានព្រឹទ្ធសភា អតីតប្រធានរដ្ឋសភា អតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រី អតីតឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងអតីតរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងការបរទេស។

១០-នាយកខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ នាយកខុទ្ទកាល័យប្រធានព្រឹទ្ធសភា នាយកខុទ្ទកាល័យប្រធានរដ្ឋសភា នាយក ខុទ្ទកាល័យនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដែលតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យ។

១១-ប្រធានពិធីការរបស់ព្រះមហាក្សត្រ ប្រធានពិធីការរបស់ប្រធានព្រឹទ្ធសភា ប្រធានពិធីការរបស់ប្រធានរដ្ឋសភា និងប្រធានពិធីការរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី ។

១២-មន្ត្រីការទូតចាប់ពីអនុព័ន្ធឡើងទៅ ដែលត្រូវទៅធ្វើការនៅស្ថានទូត និងកុងស៊ុលនៅបរទេស ។

៣

លិខិតឆ្លងដែនការទូតចេញផ្ទាយ និងជូនដល់មន្ត្រីរាជការ និងឥស្សរជនខ្មែរទៅតាមលំដាប់នៃឋានន្តរសក្តិ និងមុខតំណែងសម្រាប់បំពេញបេសកកម្មដូចខាងក្រោម ៖

១-ប្រធាន និងអនុប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត។

២-សមាជិកឧត្តមក្រុមប្រឹក្សានៃអង្គចៅក្រម។

៣-រដ្ឋលេខាធិការ និងអនុរដ្ឋលេខាធិការនៃក្រសួងស្ថាប័ននានា។

៤-ប្រធានអជ្ញាធរជាតិ ប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិ និងប្រធានស្ថាប័នថ្នាក់ជាតិនានា ដែលតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យ។

៥-ប្រធាន និងអនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ ប្រធាន និងអនុប្រធានក្រុមសង្កេតការណ៍សេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌។

៦-អគ្គលេខាធិការព្រឹទ្ធសភា អគ្គលេខាធិការរដ្ឋសភា អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល អគ្គលេខាធិការក្រសួងនានា ទេសាភិបាលរងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

៧-ប្រធានសាលាឧទ្ធរណ៍ អគ្គព្រះរាជអាជ្ញាអមសាលាឧទ្ធរណ៍ អនុប្រធានតុលាការកំពូល អគ្គព្រះរាជអាជ្ញារងអមតុលាការកំពូល។

៨-នាយកខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដែលតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យ។

៩-ទីប្រឹក្សាថ្នាក់ដឹកនាំ /ឥស្សរជន និងមន្ត្រីកាន់តំណែងនានា ដែលមានឋានៈស្មើរដ្ឋលេខាធិការឡើងទៅ។

១០-មន្ត្រីក្របខ័ណ្ឌមុខងារសាធារណៈដែលមានតំណែងជាអគ្គនាយក ឬអគ្គាធិការដែលតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យ និងប្រធាននាយកដ្ឋាននៃក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ (ស្របតាមការអនុវត្តន៍អន្តរជាតិ) ។

១១-មន្ត្រីផ្នែកយោធានិងនគរបាលដែលមានតំណែងជា អគ្គលេខាធិការ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋាន ចំណុះក្រសួងការពារជាតិ អគ្គមេបញ្ជាការរង នាយសេនាធិការចម្រុះ នាយរងសេនាធិការចម្រុះ មេបញ្ជាការកងទ័ពជើងគោក មេបញ្ជាការកងទ័ពជើងអាកាស មេបញ្ជាការកងទ័ពជើងទឹក មេបញ្ជាការកងរាជអាវុធហត្ថលើផ្ទៃប្រទេស និងអគ្គស្នងការរងនគរបាលជាតិ។

១២- អភិបាលរាជធានី និងខេត្ត។

សហព័ទ្ធព្រមទាំងកូននៅក្នុងបន្ទុករបស់ឥស្សរជននិងមន្ត្រីរាជការខាងលើត្រូវផ្តល់លិខិតឆ្លងដែនការទូតឱ្យទេ។

៤

លិខិតឆ្លងដែនការទូតចេញថ្វាយ និងប្រគេនសម្ដេចព្រះមហាសង្ឃរាជាធិបតី សម្ដេចព្រះមហាសង្ឃរាជទាំងពីរគណៈ និងរដ្ឋមន្ត្រីសង្ឃដែលមានងារជាសម្ដេច។

មាត្រា ៥

សុពលភាពនៃលិខិតឆ្លងដែនការទូតមានរយៈពេលដំបូង ០៣ (បី) ឆ្នាំ ហើយអាចបន្តសម្រាប់រយៈពេល ០៣ (បី)ឆ្នាំម្ដង ក្នុងករណីដែលអ្នកកាន់លិខិតឆ្លងដែននេះនៅមានឋានៈ ឬមុខតំណែងដូចមានចែងក្នុងមាត្រា២ មាត្រា ៣ និងមាត្រា ៤ នៃអនុក្រឹត្យនេះ។ មន្ត្រីការទូតដែលចប់អាណត្តិបេសកកម្ម មន្ត្រីអស់ឋានៈ ឬមុខតំណែង មន្ត្រីចូលនិវត្តន៍ មន្ត្រីដែលមានពិរុទ្ធដែលត្រូវបានព្យួរក្របខ័ណ្ឌ និងមន្ត្រីដែលឈប់សំរាកយូរ ដោយគ្មាន បៀវត្សចាប់ពី ០៦(ប្រាំមួយ) ខែឡើងទៅ នឹងពុំមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់លិខិតឆ្លងដែនការទូតទៀតទេ។

ជំពូកទី ៣
អំពីលិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការ

៦

១-លិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការផ្ដល់ជូនមន្ត្រីរាជការខ្មែរ សម្រាប់តែទៅបំពេញបេសកកម្មផ្លូវការនៅក្រៅប្រទេស ប៉ុណ្ណោះ ៖

ក-សមាជិកគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត។

ខ-ទីប្រឹក្សា ឬជំនួយការមានឋានៈស្មើប្រធាននាយកដ្ឋាន ដល់ អនុរដ្ឋលេខាធិការ។

គ-អនុប្រធានសាលាឧទ្ធរណ៍ អគ្គព្រះរាជអាជ្ញារងសាលាឧទ្ធរណ៍ ចៅក្រម ព្រះរាជអាជ្ញា និង ព្រះរាជអាជ្ញារង។

ឃ-អនុប្រធានអាជ្ញាធរជាតិ អនុប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិ អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាជាតិ និងអនុប្រធានស្ថាប័នថ្នាក់ជាតិនានា។

ង-ប្រធានសហគ្រាសសាធារណៈ និងគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរបស់រដ្ឋ។

ច-មន្ត្រីដែលមានមុខតំណែងចាប់ពីអនុប្រធានការិយាល័យឡើងទៅ។

ឆ-មន្ត្រីយោធា និងនគរបាលចាប់ពីវរសេនីយ៍ត្រីឡើងទៅ។

ឈ-អង្គរក្សអមដំណើរគណៈប្រតិភូថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់នៃព្រឹទ្ធសភា រដ្ឋសភា និងរាជរដ្ឋាភិបាល។

២-លិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការប្រគេនព្រះសង្ឃទាំងពីរគណៈចាប់ពីអនុគណឡើងទៅ។

៧.

មន្ត្រីរាជការ ដែលមានមុខតំណែងក្រោមអនុប្រធានការិយាល័យ មន្ត្រីយោធា និងមន្ត្រីនគបាលដែលមានឋានន្តរសក្តិក្រោមវរសេនីយ៍ត្រីត្រូវកាន់លិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការនៅពេលបំពេញបេសកកម្មនៅបរទេស ។ ដោយឡែកបើទៅចូលរួមវគ្គសិក្សាឬសិក្ខាសាលា មន្ត្រីទាំងនោះត្រូវកាន់លិខិតឆ្លងដែនធម្មតាដោយមិនបង់តម្លៃលិខិតឆ្លងដែន ។ ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនឹងធ្វើកំណត់ទូតទៅស្ថានទូតពាក់ព័ន្ធដើម្បីសុំទិដ្ឋាការដោយមិនពុំចាំបាច់បង់តម្លៃទិដ្ឋាការ ។

៨.

សុពលភាពនៃលិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការមានរយៈពេលដំបូង ០៣ (បី) ឆ្នាំ ហើយអាចបន្តបានរយៈពេល ០៣ (បី) ឆ្នាំម្តង ។

ជំពូកទី៤

សមត្ថកិច្ចផ្តល់ និងដកហូតលិខិតឆ្លងដែន

៩.

ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិមានភារៈកិច្ចផ្តល់លិខិតឆ្លងដែនការទូត និងផ្លូវការស្របតាមអនុក្រឹត្យនេះ ។

ការស្នើសុំលិខិតឆ្លងដែនការទូត និងផ្លូវការត្រូវមានលិខិតស្នើសុំមកក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ដោយបញ្ជាក់នូវកម្មវត្ថុនៃបេសកកម្មរយៈពេលថ្ងៃ ខែ និងប្រទេសដែលត្រូវទៅបំពេញបេសកកម្ម ។

លិខិតឆ្លងដែនការទូត និងផ្លូវការទាំងឡាយណាដែលពុំស្របទៅនិងមាត្រា២ មាត្រា៣ មាត្រា៤ និង មាត្រា៦ នៃអនុក្រឹត្យនេះនឹងលែងមានសុពលភាពប្រើប្រាស់ចាប់ពីថ្ងៃដែលអនុក្រឹត្យនេះចូលជាធរមាន ។

ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ មានភារៈកិច្ចដកហូត ឬបដិសេធរាល់លិខិតឆ្លងដែនការទូតនិងផ្លូវការ ទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនិងអនុក្រឹត្យនេះ ។

រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិមានឆន្ទានុសិទ្ធក្នុងការផ្តល់លិខិតឆ្លងដែនការទូតនិងផ្លូវការដល់ឥស្សរជនណាម្នាក់ក្នុងករណីចាំបាច់ ។

ជំពូកទី ៥

អវសានប្បញ្ញត្តិ

១០.

អនុក្រឹត្យលេខ ៥១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការផ្តល់ និងប្រើប្រាស់លិខិតឆ្លងដែនការទូតនិងផ្លូវការ និងអនុក្រឹត្យលេខ ០៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០១ និងបទប្បញ្ញត្តិ

ទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យ នេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

១១.

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធានស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារៈកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៨

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីជម្រាបជូន

សម្តេចអគ្គសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ដើម្បីសុំចុះហត្ថលេខា

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

ហោ ណាំហុង

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិកាដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ១០
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ